

逢星期 24 刊

余

等聲國場內 一种 等是藝術的目的和推動力。 一种 等是藝術的目的和推動力。 一种 等 名 言諺語錄

話253-7363余生

修理漏水救急電

專通各大小渠道

道

全国的农村、农业司

營造中國官**殴**式建築裝5 節材料,承裝設計中國

(604)873-4073

招牌。歡迎各地來函或電話

格吉克族 · 维吾爾是「團結互助」 的意思, 维吾爾族 · 維吾爾是「團結互助」 或「使用馴鹿的人」的意思。 「使用馴鹿的人」的意思, 「使用馴鹿的人」的意思, 「使用馴鹿的人」的意思, 「使用馴鹿的人」的意思, 「中華」。 「中華 名稱的含義 義。 颴,一些少數民族的名稱具有一 國是個多民族的國家,共有五十

包改問電家裝計建格水庭修

申據土工詞。字處程長

三件頭顏色浴具。原價\$510。現俗\$299.50

另有多社動色掛牆式水園,總令土庫用,华信出售。

212 E. 17th Ave. 1447 Commercial Drive 879-5301 255-8244

CRANE水賦」。多種如色。原價\$178.50

不透網开水升。原管\$146。現場\$89.80

多種類色茶缸半價出售。

不同顏色掛攝式洗面盆\$3.2.50

其他水嶼用品數少城價附成。

洗

手

單程房間

遊

ELEGANT CONSTRUCTION LID 優雅場飾 新国新店 免費佔價 歡迎詢問 PEL: 253-5096 (國、粤、英) (24小時服務)

874-0988

免費估 價錢特平 內外油漆 舊土庫

> 舖位飾櫃 餐館估價

> VANCOUVER B. C.

軍語 874-6915 當格計漆屋 商業招牌

作庫內

安間設油

已無蛇。

已無蛇。

裝飾設計 文 圖案壁畫 日改電話:873-5609 成 879-4826 STANDARD SIGNS & DESIGN

散及專CC 資本修理 一方 市 Collision CC 工全作部 ON9 400 LLISI Paint - Mechanical Repair 保證妥當 Custom Work Available 255 E. 7" AVE. VAN UST 1M7 875-6036

東方線公司 New Way Refrigeration Ltd. 車修 專科上門修理家庭商業常樹 設計按裝大小商業凍历冷氣 日夜服務收費從廉 理 证 英語 251-2301 政府牌照 話 张思 255-4891 世女妇 **亚斯 255-4821 馬文和**

子小器聚漆 工作课做與 程旭具木裝 無新露土修 四世紀五世公 迎河房格司

中文電話: 437-0173 英文電話: 274-6498

敬

告

B & E Construction

TUNG'S CONTRACTING TEL:327-1895

DISTRIBUTORS

Malkin Ave. Vancouver B.C. Tel. (604) 438-2452 抽呂好 氣宋牌為 府

▲特價介紹▼ ● 株工牌鹹三蒸酒24/500± ● 6/21b或12/11b 6/21b或12/11b 股菜卅磅庄 3。2055/16。2 3。2055/16。2 00克 构构

,水請五本 垂由地講日 注十理授應由,月學星香八 相港月 七在 這命 0

文郑商菜大页二极二 9 客停陰究月,會陽院二 敬客風邀十 室號

TEMPRESS TRAVEL

Suite1-10E. Pender St., Vancouver, B.C. Tel:(604)688 7886(中華文化中心新度二條)

假期回港 機栗回 香港及温哥華 9 ,請早定座,歡迎駕臨 電話:六八八一 價錢特百 平 一七八八六 0

各地旅遊觀光樹。 代謝一切旅遊業務,酒店,保險, 全快捷 9 服務 簽證

Room 110-539 Main St., Vancouver, B. C. Canada

: 暢遊威 基準 海 り 後珠 港 り 銀石 頭山) 日本 古 廟) 波里 尼西亞 文化 心) 金門 大橋) 漁人 碼頭) 海 物山) 金門 橋 公 園 等 。

:華入衡歐,全程八天,乘塔歲州747發寶豪華客機,可延期回程, 機票有效期一年,一流酒店。 :出發日期:七月廿四日,八月十四日,八月廿八日。 \$2,545起

出受日朔:二月十七日・二月廿四日・ □聖哥等・香港・北京・南京・杭州・上海・廣州・香港・温哥等・ 14 日 第2: 855:00 出登日朔:二月十七日・二月廿四日・ □混哥等・香港・杭州・上海・無錫・宜興・南京・北京・廣州・ 香港・温哥等・ 16 日 第2: 985:00 出受日朔:三月廿二日・四月十二日・四月廿六日・五月十日・ 五月卅一日・六月廿八日・七月十九日・九月六日・十月廿五日・ 四温哥等・香港・杭州・上海・南京・西安・北京・廣州・香港・温哥等 16 日 83: 095:00 出受日朔:四月一日・四月廿九日・六月三日・七月八日・八月五日・ 九月九日・十月七日・ 16 日 83: 095:00 出受日朔:五月九日・ 16 日 83: 095:00 出受日朔:五月九日・ 16 日 83: 095:00 出受日朔:五月九日・ 大月本日・大月・西安・洛陽・北京・廣州・香港・温哥等・ 16 日 83: 095:00

出温哥華・香港・廣州・桂林・長沙・西安・洛陽・北京・廣州・香港・

福新華·福德·加州 18日\$3-245-00 出發日期:四月六日,五月十一日,六月廿九日,八月三日,九月十四日 北溫新華·香港·杭州。上海。南京、青島。北京、廣州・香港・温新華・ 18日\$3-245-00

東南亞豪華旅遊觀光團

:暢遊東京,京都,漢城,台北,馬尼拉,香港,曼谷,棧城,司) 星加坡) 芭通島等地。 分別有15天117天或22天之行程,住宿豪華商店,包早晚宴。每國之最終站均在香港,可在香港停留,於35天內回程。出發日期:每週均有團體出發。 歐洲旅遊團 \$1,139起,另加檢票前往倫敦

● 楊遊倫敦) 巴黎 > 蔬森 > 法職克福 > 荷京及比京 · • 華人領隊 > 全程 11 天 > 一流酒店 > 包早午晚餐 · • 亦有 18 天及 20 天之旅程 > 前往更多之城市 > 數迎資詢 · • 可提前出發 > 可延期回程 > 但需 30 天前訂位 · ⇒ 出發日期:每年由四月起 > 每月均有關營出餐 ·

迪斯尼樂園三藩市巴士旅遊園 專人領隊,全程十天,桑坐有空氣調節及抗手間之豪華粵車。 住宿一流酒店,包各名勝地區與避樂場之人場券及图藥保險。 · 畅通迪斯尼亲國,環球片場,聖地牙哥海洋公園或墨西哥邊域 ,羅省及三落市。 出發日期: 23/1·13/2·20/3·3/4·22/5·21/6·3/1· 1/8·

亦有華人領隊之迪斯尼樂園李精三藩市旅遊園之儀函余加。详细情形,敬請音詢。 接辦移民機票來回香港台灣及東南亞



KHANH Restaurant

687-0402 温哥革奇化街二八〇號 至晚上十 **並備各飯盒外**賣 天營業時間由上午十 **香濃咖啡阿**蔣 各式炒粉麵燴飯 刀求顧者均稱意 各鮮甜冷熱飲品 升排骨 鮮蝦雲吞金置麵 滑 鮮明牛內粉米粉麵 咖喱鶏鴨粉米粉 星洲咖喱鷄鴨飯 可云式式皆康美 內絲銀針粉 騎粉麵 時假期照常 粉米粉麵 飯 小南 營

餐 早午晚和宵夜





